

## Biztonsági adatlap

1272/2008/EK rendelet szerint

### 1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Termék név: General fresh major D.vízkeoldó por háztartási gépekhez

Rendeltetése: Citromsav és felületaktív anyagok alapú vízkeoldó folyadék háztartási gépekhez

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása, fogyasztói felhasználás- mint vízkeoldó háztartási kisgépekhez

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Malen Kft.  
6000 Kecskemét  
Városföld 92  
Telefon/Fax:.(+36) 76 412-616  
email cím:malen@malen.hu  
Telefon/Fax:.(+36) 76 412-616

#### 1.4 Sürgösségi telefonszám

A magyarországi ETTSZ (1096 Budapest Nagyvárad tér 2.) 06-80/201-199

Ügyfélfogadási idő

Hétköznap 7-19 óráig

### 2.SZAKASZ: A veszély meghatározása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Termék meghatározása: keverék

Az 1272/2008/EK rendelet szerint veszélyes keverék.

##### **Osztályozás az 1272/2008/EK szerint:**

Súlyos szemkárosodást okozó ,kat.1- Eye Dam.1

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

Bőrirritáló,kat.2-Skin Irrit 2

H315 Bőrirritáló hatású

##### **Osztályozás az 1999/45/EK szerint:**

Xi Irritatív

R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.

R38 Bőrizgató hatású.

#### 2.2.Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogram

**Figyelmeztetés:** VESZÉLY.

Figyelmeztető H mondatok:

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó P mondatok:**

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.

Tartalmaz: C13-15 elágazó láncú és lineáris etoxilát propoxiált alkoholak, citromsav

Tisztítószer jelölései

Összetétel: 5-15% nemionos felület aktív anyagok, &lt;5% anionos felületaktív anyagok, illatkompozíció, Limonene

## 2.3. Egyéb veszélyek

A keverék összetevői PBT és vPvB tulajdonságok értékelési eredményei - nincs adat

A termék alacsony pH&lt;2,5 értékkel rendelkezik, kiömlése esetén felszíni vizeknél savasodást okozhat.

**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

## 3.1. Anyagok

Nem vonatkozik

## 3.2. Keverékek

Veszélyes anyagok:/1999/45/WE és 1272/2008/EK irányelveknek megfelelően:

| Veszélyes anyag elnevezése | Koncentráció tartomány (%) | Nr CAS      | Nr EU     | Nr regisztráció       | Besorolás 67/548/EWG szerint | Besorolás (WE) nr 1272/2008/EK szerint   |
|----------------------------|----------------------------|-------------|-----------|-----------------------|------------------------------|--|
| Alkoholok C13-15           | 5                          | 120313-48-6 | polimer   | Nem vonatkozik        | Xi;R38<br>Xi;R41<br>N;R50    | Skin Irrit.2;H315<br>Eye Dam1;H318<br>Aquatic acute 1;H400<br>Eye Irrit.2;H319 |
| Citromsav                  | 10                         | 5949-29-1   | 201-069-1 | 01-2119457026-42-xxxx | Xi;R36                       | Eye Irrit.2;H319   |
| Natriumcumolsulfonat       | 1,2                        | 15763-76-5  | 239-854-6 | 01-2119489411-37-xxxx | Xi;R36                       | Eye Irrit.2;H319   |

Az R és H mondatok teljes szövege a 16. SZAKASZBAN található.

#### 4.SZAKASZ:Elsősegélynyújtás

##### 4.1. Elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

###### **Általános útmutatók:**

Ha bármilyen nyugtalanító panasza van,forduljon orvoshoz a címkét vagy biztonsági lapot mutassa meg.

###### **Belégzést követően:**

A beteget azonnal távolítsuk el a veszélyes expozíciót okozó környezetből. Friss levegőn helyezzük nyugalomba.Szükség esetén orvosi segítséget kell kérni.

###### **Szembe jutás esetén:**

- öblítsük a szemet bő folyóvízzel a szemgolyó állandó mozgatása közben. A szemhéjszéleket tartsuk széthúzva, távolítsuk el a kontaktlencsét (ha van) és folytassuk az öblítést legalább 15 percig. Kerülje az erős vízsugarat, mert az szaruhártya sérülését okozhatja.
- orvosi konzultációt megelőzően, ne használjon semmilyen átmosó folyadékot vagy kenőcsöt
- amennyiben van, a kontaktlencsét ki kell venni.
- azonnal forduljon orvoshoz

###### **Bőrrre jutást követően:**

- az elszennyeződött ruházatot távolítsa el
  - irritáció esetén bőrgyógyászhoz kell fordulni
  - a szennyezett bőrt mossa le bő vízzel
- Véletlen lenyeléskor/amennyiben a sérült magánál van:
- a sérült száját öblítsük ki bő vízzel
  - tilos hánytatni
  - forduljon orvoshoz

##### 4.2. A legfontosabb-akut és késleltetett-tünetek és hatások

- a termék belégzése nem veszélyes, légutak enyhe irritációját okozhat
- a termék irritatív, bőrirritációt és bőrpírt okozhat
- a termék szemirritációt okozhat- fájdalom, könnyezés, szemvörösödés
- a termék nyelőcső és gyomor irritációt okozhat

Összetevőkre vonatkozó információ a 11. SZAKASZBAN

##### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nincs adat. Kezelje tünetileg.

#### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

##### 5.1 Oltóanyag

Megfelelő oltóanyagok: porral oltók, vízpermet, hab, szén-dioxid;

Nem megfelelő oltóanyagok: erős vízsugár,a tűz elterjedés veszélye miatt

##### 5.2 A termék nem tűzveszélyes.

Tűz esetén veszélyes, egészségre káros égéstermékeket tartalmazó füst pl.szénoxidok,kénoxidok keletkezik

##### 5.3.Tűzoltóknak szóló javaslat

Veszélyeztetett tartályokat vízpermettel hűteni kell. A tűzoltáshoz szükséges speciális

védőfelszerelés. A keringtetett levegőtől függő légzésvédő és megfelelő védőruha (amely megakadályozza a termék érintkezését bőrrel, a szembe jutást, valamint az égés során keletkező veszélyes gázok és a füst belégzését.).

## **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

### 6.1.Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Mentésben nem résztvevő személyek védelme:

- kerülni kell a kiömlött anyag szembejutását és bőrrel való érintkezését.
- megfelelő (google) védőszemüveget vagy megfelelő arcvédőt kell viselni.
- megfelelő védőkesztyű és védőruha használata szükséges

Mentésben résztvevő személyek védelme

Védőruha megfelelő anyagai:

- megfelelő - gumikesztyű - saválló

Nem megfelelő-nincs

Az anyag ipari mennyiségek kiömlése esetén értesíteni kell a megfelelő hatóságokat és a veszélyzónából el kell távolítani a mentésben nem résztvevő személyeket.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

- meg kell akadályozni a szivárgást, felszíni víztől, talajtól távoltartandó.
- meg kell akadályozni a talajszennyeződést, közcsatornába jutást.

Ipari mennyiségek talajba, csatornába jutása esetén értesíteni kell a megfelelő hatóságokat.

### 6.3. A területi elhatárolás és szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

- szennyezett felületet vagy kis mennyiségű kiömlést leöblíteni vízzel
- nagyobb mennyiségű kiömlött terméket nátrium karbonáttal semlegesíteni kell, majd egy semleges nedvszívó anyaggal, abszorbens anyaggal kell lefedni/pl.föld, homok/ és összegyűjteni jól zárható, megfelelően jelölt tartályba.
- a kiömlött anyag eltávolítása után bőszéges vízzel fel kell mosni a kiömlés helyét.
- a hatályos előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani kell.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Személyi védelem: lásd 8. SZAKASZ

## **7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A termék használata és tárolása közben be kell tartani azokat a szabályokat, amelyek a munkahelyi biztonságról és egészségvédelemről rendelkeznek (lásd 15. SZAKASZ).

A terméket rendeltetésének és gyártói utasításoknak megfelelően kell használni. Olvassa el a egység csomagoláson feltüntetett információkat.

Kerülni kell a szembejutást és bőrrel való érintkezést.

Szennyezett ruházatot le kell venni a szennyezett bőrt lemosni vízzel. Nem szabad enni, inni és dohányozni kivéve az arra kijelölt helyek.

Munkaszünetekben és munka után alaposan kezet kell mosni.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

A terméket hűvös, száraz és jól szellőztetett helyiségekben kell tárolni, távol a tűz és gyújtóforrásoktól . A terméket eredeti, zárható és megfelelően jelölt tartályokban kell tárolni, távol a napsugarak és hőforrások közvetlen hatásától.Nem szabad tárolni élelmiszerek közelében.

- kerülni kell oxidálószeret és alkáliákat
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)
- a terméket rendeltetésének és gyártói utasításoknak megfelelően kell használni
  - kerülni kell a bőrrel, szemmel való közvetlen érintkezést
  - termék használata közben nem szabad enni, inni és dohányozni
  - használat után alaposan kezet kell mosni

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Az ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. SZAKASZ Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi expozíciós határértékek.

Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. A vegyi anyagok belégzés útján történő expozíciójának értékeléséhez az EN 689 Európai Szabványt, a veszélyes anyagok meghatározási módszereihez pedig a nemzeti előírásokat vegyük figyelembe.

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Egyéni védelmi intézkedések/személyi védőfelszerelés

Ipari mennyiségek esetén szem (google típusú szemüveg) és arc védelme:

- rendeltetésszerű használatnál, nem szükséges. Kerülni kell a szembejutást,

Kézvédelem:

- rendeltetésszerű használatnál nem szükséges, hosszantartó érintkezés esetén megfelelő védőkesztyű /vegyálló/ használata szükséges

Légutak védelme:

- rendeltetésszerű használat közben nem szükséges, gőzök keletkezése esetén respirátor használata javasolt

## 9.SZAKASZ:Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

|  |                        |
|--|------------------------|
| Megjelenése :                              | folyadék               |
| Színe                                      | színtelen              |
| Illata:                                    | jellemző               |
| Ph   | 1,5-2,5                |
| Olvadás/fagyáspont                         | nincs adat             |
| Kezdeti forráspont és forráspont tartomány | nincs adat             |
| Lobbanáspont                               | nincs adat             |
| Párolgási sebesség                         | nincs adat             |
| Tűzveszélyesség                            | nem jelent tűzveszélyt |

|  |  |
|--|--|
| Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok             | nem vonatkozik                               |
| Gőznyomás  | nem vonatkozik                               |
| Relatív sűrűség  | 1000-1100kg/m <sup>3</sup> (20C)             |
| Oldékonyság  | vízben oldódik                               |
| Megoszlási hányados:<br>n-oktanol/víz                              | nincs meghatározva                           |
| Öngyulladási hőmérséklet   | nem vonatkozik                               |
| Bomlási hőmérséklet  | nincs adat                                   |
| Viszkozitás  | nem vonatkozik                               |
| Robbanásveszélyes tulajdonságok                                    | nincs robbanásveszély/a termék gőzei I magas |
| hőmérsékleten gyújtóforrás közelében robbanó keveréket képezhetnek |  |
| Oxidáló tulajdonságok  | nincs meghatározva                           |
| 9.2. Egyéb információk   |  |
| Nincs adat.  |  |

## 10.SZAKASZ:Stabilitás és reakciókészség

### 10.1.Reakciókészség

Ennek a terméknek reakcióképességére vonatkozóan nem áll rendelkezésre speciális vizsgálati adat.

### 10,2. Kémiai stabilitás

Ez a termék stabil a javasolt tárolási feltételek mellett.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Javasolt tárolási feltételek mellett nem lép fel veszélyes reakció.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Kerülni kell a magas hőmérsékleteket és a nedvességet.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Kerülni kell az erős oxidáló és redukáló szereket

### 10,6. Veszélyes bomlástermékek

Nincs adat

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás;

A keveréket nem tesztelték: a keverékre nincs adat

Összetevő akut toxicitása-Citromsav CAS 5949-29-1

LD50/orálisan/:6730mg/kg (patkány)

Összetevő akut toxicitása- Natriumcumolsulfonat CAS 15763-76-5

LD50(orálisan)>2000mg/kg(patkány)

LD50(bőr)>2000mg/kg(nyúl)

LC50(légutak):>5mg/l;232 perc

Összetevő akut toxicitása- Alkoholo C13-15

LD50(bőr)>2000mg/kg(nyúl)

Maró hatás/irritáló hatás- a keveréket nem tesztelték,,de a rendelkezésre álló adatok alapján súlyos szemkárosodást okozhat,bőrirritációt okoz.

Szenzibilizáció: A keveréket nem tesztelték.

Ismételt adagolású toxicitás- a keveréket nem tesztelték.

Rákkeltő hatás:nincs adat

Mutagén hatás: nincs adat  
Reprodukciót károsító hatás: nincs adat  
Nem befolyásolja a termékenységet:  
Információk a lehetséges expozíciós útvonalról és tünetekről.  
A készítményt nem tesztelték- nincs erre vonatkozó adat.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1. Toxicitás

A készítményt nem tesztelték. Alacsony pH-ja miatt, kiömlés esetén a felszíni vizek savasodását okozhatja. Rendelkezésre álló adatok alapján a keverék ne veszélyes a környezetre.

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A keveréket nem tesztelték. Nincs adat

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

A készítményt nem tesztelték. Nincs adat.

12.4 A talajban való mobilitás. A készítményt nem tesztelték. Nincs adat.

12.5 A PBT- és vPvB-értékelés eredményei. Nincs adat,

12.6. Más káros hatások. Nincs adat.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladék kód: 07 06 99

- ártalmatlanítani a hatályos előírásokat betartva szabad (lásd. 15. SZAKASZ)

Csomagolóanyag:

- kommunális hulladékként kezelendő

- ártalmatlanítani a hatályos előírásokat betartva szabad (lásd. 15. SZAKASZ)

A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Közúti közlekedés ADR/RID:

14.1 UN-szám– nem vonatkozik

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: nem vonatkozik

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)–nem vonatkozik

14.4 Csomagolási csoport–nem vonatkozik

14.5 Környezeti veszélyek– A keveréket nem tesztelték, a keverék összetevői ADR/RID szerint nem tekinthetők környezetre veszélyesnek.

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Az anyag szállítása közben előforduló veszély vagy baleset esetén a következő elővigyázatossági lépéseket kell megtenni (amennyiben ez lehetséges és biztonságos)

- a szállító járművet lefékezni, leállítani a motort és az akkumulátort

- gyújtóforrástól távol tartani, nem szabad dohányozni és bekapcsolni elektromos készüléket

- nem szabad érintkezni kiömlött anyaggal, nem szabad belélegezni az anyag porát, permetét, füstjét.
- értesíteni kell megfelelő hatóságot és annak az utasításait be kell tartani.

14.7.A MARPOL 73/78II.melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás-nem vonatkozik

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Vonatkozó törvények és rendeletek:

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (REACH)

XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája

XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások- Nem alkalmazható.

Egyéb EU előírások Európai jegyzék- Nincs meghatározva.

Integrált szennyeződés-megelőzés és csökkentés (IPPC) – Levegő- Nem besorolt.

Integrált szennyeződés-megelőzés és csökkentés (IPPC) – Víz- Nem besorolt.

Nemzeti előírások XXV./2000. tv. a kémiai biztonságról valamint módosításai (XXVI./2004.) és

vonatkozó rendeletei: 44/2000 (XII. 27) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes

készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól és

módosításai (33/2004 (IV. 26) ESZCSM rendelet) XCIII./1993. tv. a munkavédelemről és

módosításai 98/2001 (VI. 15) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek

végzésének feltételeiről 16/2001 (VII. 18) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről 25/2000. (IX. 30)

EüM ESZCSM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról 203/2001 (X. 26) Korm.

rendelet; 204/2001 (X. 26) Korm. rendelet a felszíni vizek minősége védelmének egyes szabályairól.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés-nem vonatkozik

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Rövidítések és mozaik szavak:

ETTSZ - Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

CAS- Chemical Abstracts Service

UN- négyjegyű azonosító szám (ENSZ-szám Egyesült Nemzetek Szervezete)

ADR- Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodást jelenti.

PBT- Persistent, Bioaccumulative Toxic.

vPvB – Very Persistent and very Bioaccumulative.- nagyon Perzisztens,Bioakkumulatív és Mérgező

LD50 – (ang. Lethal Dose, 50%halálos dózis mg-ban megadva 1 kg testsúlyra amely a vizsgált populáció 50%-ánál halált eredményez.

LC50 – (ang. Lethal Concentration) –halálos koncentráció

NDS Legmagasabb megengedett koncentráció

NDSch Legmagasabb megengedett pillanatnyi koncentráció

NDSP Legmagasabb megengedett felső koncentráció



2-15-ig pontokban meghatározott veszélyek és elővigyázatossági előírások.Óvintézkedésekre vonatkozó mondatok jegyzéke:

Eye Irrit 2 szemirritáció 2kat

Eye Dam 1 súlyos szemkárosodás 1 kat..

Skin Irrit.2 Bőrmarás/bőrirritáció 2.kat.

Aquatic Acute 1 A vízi környezetre veszélyes 1kat.

R-mondatok teljes szövege

R36 Szemizgató hatású.

R38 Bőrizgató hatású.

R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.

R50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.

H-állítások teljes szövege

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz..

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

Változás az előző kiadáshoz képest: 2. szakasz, 3. szakasz, 16. szakasz

Figyelmeztetés az olvasó számára:

A fenti adatok a termék kötelező biztonsági előírásoknak megfelelő leírására szolgálnak, céljuk nem az, hogy egyes tulajdonságokat garantáljanak, és jelenlegi ismereteken alapulnak.

Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot aláíró cég semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállónak bizonyul ..

Kecskemét,2015.02.01